



**el**tex

electrostatic  
innovations



## Erdungszangen für aktive und passive Erdung

## ➤ Eltex Erdungszangen packen das. Mit Sicherheit!

In vielen Industriebereichen müssen immer wieder kleinere Gebinde geerdet werden, wobei die Investition in ein aktives Erdüberwachungssystem gescheut wird. Stattdessen werden oft ungeeignete Kontaktgeber wie Schweißzangen oder -klemmen verwendet. Diese sind jedoch nicht in der Lage, die betriebsbedingten Verschmutzungen an den Behältern zu durchdringen und eine sichere Erdverbindung herzustellen. Durch derartige ungeeignete Erdungskontakte wird dem Anwender eine nicht vorhandene Sicherheit vorgetäuscht.



Bei den **passiven Erdungszangen TERRA-C/PO, 700K und 70PK** greifen extrem harte und scharfe Zangenbacken. Dazu verfügen die Zangen über eine dauerhaft hohe Schließkraft, so dass eine sichere Verbindung zum Potenzialausgleich jederzeit gewährleistet ist.

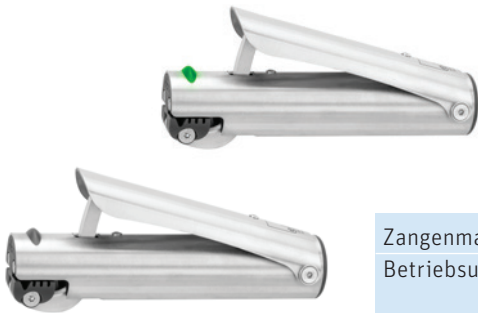


Zusätzlich verfügen die Erdungszangen **TERRA-C/POS und 70PK** über einen Steckeranschluss zum denkbar einfachen Anschluss an die ebenfalls lieferbaren passiven Erdungskabel, Spiralkabel und Kabelrücklaufrollen.



Die **aktiven Erdungszangen** dienen zusammen mit dem Eltex Erdüberwachungssystem **TERRACONTROL TUE30** der Herstellung und Überwachung von Erdverbindungen. Die Geräte werden beim Um- oder Abfüllen explosionsgefährdeter Stoffe eingesetzt. Entstehende elektrostatische Ladungen werden effektiv und kontrolliert abgeleitet. Bei den aktiven Erdungszangen der Serie **TERRA-C/Sxx, TERRA-C/Bxx, 70AK und 70HK** greifen extrem harte und scharfe Zangenbacken. Dazu verfügen die Zangen über eine dauerhaft hohe Schließkraft, so dass eine sichere Verbindung zum Potenzialausgleich jederzeit gewährleistet ist. Standardmäßig verfügen die Erdungszangen über einen Kabelschwanz mit angeschlossenem Stecker zum denkbar einfachen Anschluss an die ebenfalls lieferbaren aktiven Erdungskabel, Spiralkabel und Kabelrücklaufrollen.

**➤ Erdungszangen für aktive Erdung**



**TYP TERRA-C/S für aktive Erdung**  
**TYP TERRA-C/B für aktive Erdung BIG-BAG**

Zur Verwendung mit den Komponenten aller Erdüberwachungssysteme (Kabelfarbe: blau)

Zangenmaterial	Edelstahl, PP
Betriebsumgebungstemp.	-40 ... +70°C (-40 ... +158°F) mit fest angeschlossenem Erdungskabel: -30 ... +70°C (-22 ... +158°F)
Erdungskabel	TERRA-C/xxS mit integriertem 4-poligen Stecker IP67 TERRA-C/xxA mit fest angeschlossener öl- und benzinbeständiger Steuerleitung 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Zulassung / Kennzeichnung	ATEX: BVS 20 ATEX E 017 X ⊕ II 1G Ex ia IIC T4 Ga, II 1D Ex ia IIIC T135°C Da, IECEx: BVS 20.0012 X Ex ia IIIC T135°C Da, Ex ia IIC T4 Ga



**TYP 70AK für aktive Erdung**

Zur Verwendung mit den Komponenten aller Erdüberwachungssysteme (Kabelfarbe: blau)

Zangenmaterial	Edelstahl
Betriebsumgebungstemp.	-20 ... +70°C (-4 ... +158°F)
Erdungskabel	öl- und benzinbeständige Steuerleitung, 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> angeschlossener 4-poliger Stecker IP67
Zulassung / Kennzeichnung	ATEX: DMT 00 ATEX E 068 X ⊕ II 2D Ex ia IIIC T135°C Db, II 2G Ex ia IIC T6 Gb IECEx: BVS 16.0016X, NEPSI: GYJ14.1367X Ex ia IIIC T135°C Db, Ex ia IIC T6 Gb



**TYP 70HK für aktive Erdung BIG-BAG**

Zur Verwendung mit den Komponenten aller Erdüberwachungssysteme (Kabelfarbe: blau)

Zangenmaterial	Stahlblech verzinkt, Kunststoffgriffe
Betriebsumgebungstemp.	-20 ... +70°C (-4 ... +158°F)
Erdungskabel	öl- und benzinbeständige Steuerleitung, 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> angeschlossener 4-poliger Stecker IP67
Zulassung / Kennzeichnung	ATEX: DMT 00 ATEX E 068 X ⊕ II 2D Ex ia IIIC T135°C Db, II 2G Ex ia IIC T6 Gb IECEx: BVS 16.0016, NEPSI: GYJ14.1367X Ex ia IIIC T135°C Db, Ex ia IIC T6 Gb

**> Erdungszangen für passive Erdung**



**TYP TERRA-C/POS**  
für passive Erdung  
**TYP TERRA-C/PO (B oder R)**  
für passive Erdung

Zangenmaterial	Edelstahl, PP
Betriebsumgebungstemp.	-40 ... +70°C (-40 ... +158°F) mit fest angeschlossenem Erdungskabel: -30 ... +70°C (-22 ... +158°F)
Erdungskabel	TERRA-C/POS mit integriertem 4-poligen Stecker IP67 TERRA-C/PO (B oder R) mit fest angeschlossener öl- und bezinbeständiger Steuerleitung 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> B= Kabelende mit 4-poliger Buchse IP67 R= Kabelende mit Ringzunge M10



**TYP 70PK**  
für passive Erdung

Zangenmaterial	Edelstahl
Betriebsumgebungstemp.	-20 ... +70°C (-4 ... +158°F)
Erdungskabel	öl- und bezinbeständige Steuerleitung, 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> angeschlossener 4-poliger Stecker IP67
Zulassung / Kennzeichnung	ZELM 04 ATEX 0229 ⊕ XII 1G IIB T6 Ga, II 2G IIC T6 Gb, II 1D T80°C Da



**TYP 700K**  
für passive Erdung

Zangenmaterial	Edelstahl
Betriebsumgebungstemp.	-20 ... +70°C (-4 ... +158°F)
Ohne Erdungskabel	Leiterquerschnitt mind. 4 mm <sup>2</sup> ; max. 10 mm <sup>2</sup> l
Zulassung / Kennzeichnung	ZELM 04 ATEX 0229 ⊕ XII 1G IIB T6 Ga, II 2G IIC T6 Gb, II 1D T80°C Da